

LEGAL NEWS

No. 15 / 9 August 2017

Modificări ale Codului Muncii: Combaterea muncii nedeclarate – noi sancțiuni

În *Monitorul Oficial* 644 / 07.08.2017 a fost publicată **OUG 53 („OUG 53”)** privind modificarea și completarea Legii 53/2003 – Codul Muncii.

Având drept motivație principală combaterea muncii nedeclarate, OUG 53 introduce o serie de modificări asupra prevederilor Codului Muncii, printre care:

- Se definește „munca nedeclarată”. În sfera muncii nedeclarate intră următoarele situații:
 - primirea la muncă a unei persoane fără încheierea contractului individual de muncă în formă scrisă, în ziua anterioară începerii activității;
 - primirea la muncă a unei persoane fără transmiterea raportului de muncă în registrul general de evidență a salariaților, cel târziu în ziua anterioară începerii activității;
 - primirea la muncă a unui salariat în perioada în care acesta are contractul individual de muncă suspendat;
 - primirea la muncă a unui salariat în afara programului de muncă cu timp parțial.
- Se introduce obligativitatea angajatorului de a păstra la locul de munca o copie a contractului individual de muncă pentru salariații care prestează activități la acel loc de muncă. Amenda contravențională care se aplică pentru nerespectarea acestei prevederi legale este de 10.000 LEI.
- Încheierea în formă scrisă a actelor adiționale la contractele individuale de muncă devine obligatorie înainte de producerea modificării.
- Angajatorul are obligația de a ține la locul de muncă evidența orelor de muncă prestate de fiecare salariat, cu evidențierea orei de începere și celei de final a programului de lucru. Pe scurt, angajatorul are obligația întocmirii unei condiții / situații care să reflecte timpul petrecut de angajat la locul de muncă, zilnic.
- Se modifică regimul sancționator al faptelor care intră sub incidența muncii nedeclarate. Astfel:
 - Primirea la muncă a unei persoane (i) fără încheierea contractului individual de muncă în formă scrisă, în ziua anterioară începerii activității sau (ii) fără transmiterea raportului de muncă în registrul general de evidență a salariaților, cel târziu în ziua anterioară începerii activității, se sancționează cu o amendă contravențională de 20.000 LEI;



- Primirea la muncă a unui salariat în perioada în care acesta are contractul individual de muncă suspendat se sanctionează cu o amendă contravențională de 20.000 LEI;
- În cazul constatării contravențiilor de mai sus, inspectorii de muncă au obligația de a dispune, ca sanctiune complementară, sistarea activității locului de muncă organizat supus controlului. Angajatorul își va putea relua activitatea numai după plata amenzii și după remedierea deficiențelor care au dus la suspendarea activității;
- Primirea la muncă a unui salariat în afara programului de muncă cu timp parțial se sanctionează cu o amendă contravențională de 10.000 LEI;
- Se introduce posibilitatea achitării a jumătate din valoarea amenzii în 48 de ore de la data întocmirii procesului - verbal de constatare a contravenției;
- Este abrogată prevederea care incrimina drept infracțiune fapta de a primi la muncă mai mult de 5 persoane fără încheierea unui contract individual de muncă;
- Primirea la muncă a unei persoane aflate în situație de ședere ilegală, cunoscând că aceasta este victimă a traficului de persoane, constituie infracțiune și se sanctionează cu închisoare de la 3 luni la 2 ani sau cu amendă.

Modificările Codului Muncii aduse prin OUG 53 au intrat în vigoare începând cu data de **7 august 2017**.

Amendments to the Labor Code: Fighting against undeclared work – New sanctions

Monitorul Oficial al României No. 644 / 07.08.2017 has published the **Government Emergency Ordinance no.53 ("GEO 53,,) amending and supplementing the Law 53/2003 – Labor Code.**

Having as main motivation to fight against undeclared work, GEO 53 introduces a series of amendments to the provisions of the Labor Code including:

- "Undeclared work" is defined. In the area of undeclared work are included the following situations:
 - Accepting to work a person without concluding an individual employment contract in written form, the day before the start of the activity;
 - Accepting to work a person without submitting the employment relationship to the General Register of Employees no later than the day before the start of the activity;
 - Accepting to work an employee during the period when his/her individual employment contract is suspended;
 - Accepting to work an employee outside part time working hours.
- It is introduced the employer's obligation to keep at the workplace a copy of the individual employment contract for the employees carrying-out their activity in that workplace. The civil fine that applies for the failure to comply with this legal provision is LEI 10,000.
- Written conclusion of addenda to individual employment contracts becomes mandatory before the change is made.
- The employer has the obligation to keep at the workplace records of the hours of work performed by each employee, showing the starting and ending hours of the work program. In short, the employer has a duty to keep an attendance book/report that reflects the time spent by the employee at work every day.
- The sanctioning regime for deeds falling under undeclared work is modified. Thus:
 - Accepting to work a person (i) without concluding an individual employment contract in written form, the day before the start of the activity or (ii) without submitting the employment relationship to the general register of employees no later than the day before the start of the activity is sanctioned with a civil fine of LEI 20,000;
 - Accepting to work an employee during the period when his/her individual employment contract is suspended is sanctioned with a civil fine of LEI 20,000;
 - Labor inspectors, in case of finding the above offences, have the obligation to order, as a complementary sanction, the cessation of the activity of the organized workplace subject to control. The employer will be able to resume work only after paying the fine and after remedying the deficiencies that led to the suspension of the activity;
 - Accepting to work an employee outside part time working hours is sanctioned with a fine of LEI 10,000;
 - It is introduced the possibility to pay half the amount of the fine within 48 hours from the date of drawing up the record finding the offence;
 - The provision that incriminated as an offence the deed of accepting to work more than 5 persons without concluding an individual employment contract is repealed;
 - Accepting to work a person being a situation of illegal stay, knowing that he/she is a victim of trafficking in human beings, is a criminal offense and is sanctioned with imprisonment from 3 months to 2 years or with a fine.

Amendments to the Labor Code brought by GEO 53 entered into force on 7 August 2017.

Amendements au Code du travail: La lutte contre le travail non déclaré – nouvelles sanctions

Le *Journal Officiel* N° 644 / 07.08.2017 a publié l'**Ordonnance d'Urgence du Gouvernement N° 53 («OUG 53») modifiant et complétant la Loi 53 / 2003 – Le Code du travail.**

Ayant comme principale motivation la lutte contre le travail non déclaré, OUG 53 introduit une série de modifications aux dispositions du Code du travail, parmi lesquelles:

- On définit "le travail non déclaré". Dans la sphère du travail non déclaré sont incluses les suivantes situations:
 - Accepter au travail une personne sans conclure le contrat individuel de travail sous forme écrite, le jour avant le début de l'activité;
 - Accepter au travail une personne sans soumettre le rapport de travail au registre général des salariés au plus tard le jour avant le début de l'activité;
 - Accepter au travail un salarié pendant la période où son contrat individuel de travail est suspendu;
 - Accepter au travail un salarié en dehors des heures de travail à temps partiel.
- On introduit l'obligation de l'employeur de garder au lieu travail une copie du contrat individuel de travail pour les employés exerçant une activité dans le lieu de travail respectif. L'amende contraventionnelle qui s'applique pour le non-respect de cette disposition légale est de 10.000 lei.
- Conclure sous forme écrite les actes additionnels aux contrats individuels de travail devient obligatoires avant de se produire la modification.
- L'employeur a l'obligation de garder au lieu de travail l'enregistrement des heures de travail effectuées par chaque employé, indiquant le début et la fin des heures de travail. En bref, l'employeur est obligé de garder un livre de présence/rapport qui reflète le temps passé au travail par l'employé chaque jour.
- Le régime de sanctions pour les faits qui entrent sous l'incidence du travail non déclaré est modifié. Ainsi:
 - Accepter au travail une personne (i) sans conclure le contrat individuel de travail sous forme écrite, le jour avant le début de l'activité ou (ii) sans soumettre le rapport de travail au registre général des salariés au plus tard le jour avant le début de l'activité est sanctionnée par une amende contraventionnelle de 20.000 lei;
 - Accepter au travail un salarié pendant la période où son contrat individuel de travail est suspendu est sanctionné par une amende contraventionnelle de 20.000 lei;
 - Les inspecteurs du travail, dans le cas où ils constatent les contraventions ci-dessus, sont obligés de disposer, comme sanction complémentaire, la cessation de l'activité du lieu de travail organisé qui fait l'objet du contrôle. L'employeur sera en mesure de reprendre l'activité seulement après avoir payé l'amende et après avoir remédié les déficiences qui ont conduit à la suspension de l'activité;
 - Accepter au travail un salarié en dehors des heures de travail à temps partiel est sanctionné par une amende de 10.000 lei;
 - On introduit la possibilité de payer la moitié du montant de l'amende dans les 48 heures de la date à laquelle est dressé le procès-verbal qui constate la contravention;
 - La disposition qui incriminait comme infraction le fait d'accepter au travail plus de cinq personnes sans conclure un contrat individuel de travail est abrogée;
 - Accepter au travail une personne qui se trouve dans une situation de séjour illégal, en sachant qu'elle est victime de la traite des êtres humains, est une infraction et elle est punie d'un emprisonnement de 3 mois à 2 ans ou d'une amende.

Les amendements au Code du travail introduits par OUG 53 sont entrés en vigueur le 7 Août 2017.

Legal News este o selecție a unor elemente de noutate legislativă, cu scop strict informativ. Nu este considerată consiliere profesională și, drept urmare, Duncea Ștefănescu / DS Tax Advisory Services nu își asumă nici o responsabilitate în acest sens. Pentru întrebări suplimentare în ceea ce privește problemele expuse, vă rugăm nu ezitați să ne contactați.

Legal News contains a selection of the latest major issues occurred in the Romanian legislative framework, is intended only to provide information and, hence, shall not be deemed to provide professional advice or consultancy. Therefore, we assume no responsibility in this respect. Should you require any information related to the foregoing, please do not hesitate to contact us.

Legal News contient une sélection des nouveautés de la législation roumaine, fournies uniquement à titre informatif. Les résumés ne peuvent en aucun cas se substituer aux textes législatifs, ni être assimilés à des conseils juridiques. Nous déclinons donc toute responsabilité vis à vis des interprétations que pourraient faire nos lecteurs. N'hésitez pas à nous contacter si vous avez besoin de renseignements complémentaires.



Dacă dorîți să vă abonați gratuit la newsletter-ele noastre, vă rugăm trimiteți un mesaj la adresa news@duncea-stefanescu.ro, specificând numele, prenumele, funcția Dvs. și denumirea societății.

If you wish to get free subscription to our newsletters, please send a message to news@duncea-stefanescu.ro, specifying your full name and title, as well as the name of your company.

Si vous désirez vous abonner gratuitement aux bulletins d'information, nous vous prions d'envoyer un message à l'adresse news@duncea-stefanescu.ro, en spécifiant le nom, le prénom, votre fonction et la dénomination de la société.

C O N T A C T

Adriana Duncea
Co-Managing Partner



Cosmin Ștefănescu
Co-Managing Partner



Str. Economu Cezărescu, nr. 31B
Sector 6, Bucharest, Romania

Tel: +4 031 228 88 50
Fax: +4 031 228 88 51

contact@duncea-stefanescu.ro
www.duncea-stefanescu.ro